



2022 GENERAL MEETING

Wednesday, October 26th

7:00 pm – 9:00 pm

Online via Zoom

CONTENTS

2022 ASLIA General Meeting Agenda.....	2
2022 ASLIA Annual General Meeting Minutes	4
Financial Information	10
Proxy Information	11
Proxy Form	12

2022 ASLIA GENERAL MEETING AGENDA

Wednesday, October 26th

7:00 pm – 9:00 pm

Zoom

In attendance:

Guests:

Interpreters:

1. Call to Order:

2. Introductions and Housekeeping

3. Review of Procedures

4. Quorum Count

5. Acceptance of 2022 General Meeting Agenda

MOTION: I move to accept the October 26th, 2022 General Meeting Agenda.

Moved by: Noah Greenwood

Seconded by:

Discussion:

6. Approval of 2022 AGM Minutes

MOTION: I move to accept the May 15th, 2022 AGM Minutes.

Moved by: Noah Greenwood

Seconded by:

Discussion:

7. Additions to the Agenda

8. Old Business

8.1 2021 In-House Audit – Financial Motion

MOTION: I move to accept the 2021 In-House Audit.

Moved by: Laura Patterson

Seconded by:

Discussion

8.2 2022 Projected Budget – Financial Motion

MOTION: I move to accept the 2022 Projected Budget.

Moved by: Laura Patterson

Seconded by:

Discussion:

9. Announcements

10. Adjournment

MOTION: I move to adjourn the meeting at [time]

2022 ASLIA ANNUAL GENERAL MEETING MINUTES

Sunday, May 15th, 2022

10:00 am – 1:00 pm

Zoom

In attendance: Robyn Lavender, Laura Patterson, Christine Kozub, Shelly Nafshi, Shona Foster, Alicia Ponciano, Ava Hawkins, Carla Dupras, Ginette Chalifoux, Joanne Rocheleau, Janice Manchul, Janice Pietrucha, Jenni Stevens, Madison Taylor, Marion Yun, Marty Taylor, Megan Richelhoff, Roxanne Whiting, Sarah Stadnicki, Sarah Reaume, Stephanie Edgington, Tami Ilkuf-Osmak, Lacey Hews

Guests: Maeve Lavender (gift card administrator and meeting minutes)

1. Call to Order: 10:14 a.m.
2. Introductions and Housekeeping
3. Review of Procedures
4. Quorum Count
5. Acceptance of 2022 AGM Agenda

MOTION: I move to accept the May 15th, 2022 AGM Agenda.

Moved by: Noah Greenwood

Seconded by: Janice Manchul

CARRIED

6. Approval of 2021 AGM Minutes

MOTION: I move to accept the May 1st, 2021 AGM Minutes.

Moved by: Noah Greenwood

Seconded by: Carla Dupras

CARRIED

7. Acceptance of Board Reports

MOTION: I move to accept the board reports as distributed.

Moved by: Noah Greenwood

Seconded by: Stephanie Edgington

Discussion:

- Membership raised a question about the treasurer's report and how ASLIA has been functioning with a frozen bank account. When the annual charitable organization documents were filed, the word "The" was missing on the application, which led to ASLIA's charitable organization status being lost. Because of this, Servus Credit Union froze ASLIA's account as of the second week of October. ASLIA has re-filed the paperwork and resolved the status issue with the government. The Servus account will be re-opened later this week. In the interim, ASLIA has access to money via CIBC investments.
- The charitable organization documents are required through the Society's Act. A document will be created by the treasurer to ensure the error will not occur again.

CARRIED

8. Acceptance of Committee Reports

MOTION: I move to accept the committee reports as distributed.

Moved by: Noah Greenwood

Seconded by: Ginette Chalifoux

Discussion:

- Membership raised a question regarding the amount raised at the previous year's wine draw fundraiser. Normally this would be found in the financial report, but as the account was frozen, that information is not currently available. There is a cash flow statement included in the AGM package, and the updated information will be shared with membership once the bank issue is resolved.
- If membership has feedback or clarification once this information is shared, they are welcome to reach out to the board for comments or a video meeting.
- ASLIA will not be able to vote on the financial statements until the 2023 AGM. Membership suggested hosting a General Meeting in the fall of 2022 to discuss and vote on the 2021 and 2022 financial statements, as well as the audit.
- ASLIA will inform membership of a meeting date once the financial situation has been resolved.

CARRIED

9. Additions to the Agenda

10. Old Business

10.1 CASLI Conference Update

Update:

The CASLI Conference chair was unable to attend the AGM but sent a recorded video update. The conference is still in the initial planning stages. The committee wishes to hire exclusively folks from marginalized and diverse communities and is still reaching out to find presenters.

The goal was for the CASLI conference to occur in the fall of 2022, but it may need to be postponed until adequate presenters can be found to provide accurate and respectful information and diverse perspectives.

Please contact the conference planning committee with questions or for more information.

Discussion:

Membership agrees with postponing the conference. A suggestion was made to coordinate a BIPOC conference for BIPOC members to connect before organizing a larger conference for all membership. The planning committee needs time to fundraise and support this process to empower BIPOC voices.

11. New Business

11.1 2021 In-House Audit – Financial Motion

MOTION: I move to accept the 2021 In-House Audit.

Moved by: Laura Patterson

****Not possible to move forward or vote as the financial information is not currently available. Motion is tabled until a General Meeting can be called.**

11.2 2022 Projected Budget – Financial Motion

MOTION: I move to accept the 2022 Projected Budget

Moved by: Laura Patterson

****Not possible to move forward or vote as the financial information is not currently available. Motion is tabled until a General Meeting can be called.**

12. Elections for 2022 – 2024 Board of Directors

President – Robyn Lavender

Vice President – Stephanie Edgington

Past President – Karla Nolke

Administrative Secretary – Christine Kozub

Recording Secretary – Noah Greenwood

Public Relations – Jenni Stevens

Publications – Megan Richelhoff

Membership – Ginette Chalifoux

Professional Development – Laura Patterson

Member at Large – Sarah Reaume

Treasurer – no nominations, vacant

Fundraising – no nominations, vacant

Special Events – no accepted nominations, vacant

13. Awards Presentations

Donna Korpiniski Mentorship Award – no nominations, not presented

Greg Douglas Bursary – no nominations, not presented

President's Award – Noah Greenwood

Community Spirit Award – Shelly Nafshi

Volunteer of the Year Award – Carla Dupras

14. Community Updates

- Bill Sinclair passed away after a battle with cancer and membership took some time to remember and recognize him and his work.
- CAV/VRS
 - o Carla Dupras will be replacing Marty Taylor as the ASL/English Interpreter representative on CAV's advisory board.

15. Announcements

- CASLI
 - o CASLI is looking for a director for the PCRP.
- 2020-2022 Board of Directors appreciation
 - o Throughout the last two years of the pandemic the interpreting community has been through many changes. Thank you to the 2020-2022 board for their hard work!
 - President – Robyn Lavender
 - Past President – Alicia Ponciano
 - Administrative Secretary – Christine Kozub
 - Recording Secretary – Noah Greenwood
 - Treasurer – Laura Patterson

- Membership – Shelly Nafshi
 - Member at Large – Joanne Rocheleau
- Lakeland College
 - o There are seven students awaiting final grades from the interpreting program who are potential new ASLIA members. They have put in so much hard work over the past few years, and we are excited to celebrate them and welcome them to our community!
 - Lacey Hews
 - Madison Taylor
 - Lindsey Child
 - Mikayla Maione
 - Gail Benin
 - Gabrielle Frykberg
 - Roxanne Roelfsema
- ASLIA assistance with Deaf Ukrainian refugees
 - o In March 2022, the World Deaf Curling Championships were hosted in Banff, Alberta. Two curling teams were from the Ukraine and four of the curlers stayed in Edmonton. ASLIA wants to show our support by providing food donations in the form of cooking, preparing hampers, monetary donations, etc (focusing on food only at this time). If members are interested in helping, please contact Shelly Nafshi for more information.
 - o ASLIA will be meeting with the Deaf Alberta Coalition to coordinate efforts for how our community can come together in other ways to provide support.

16. Adjournment

MOTION: I move to adjourn the meeting at 1:00 p.m.

FINANCIAL INFORMATION

Please see the attached Financial Information documents, or click on the links below for more information:

[2022 Statement of Financial Position](#)

[2022 Budget](#)

PROXY INFORMATION

If you are unable to attend the meeting, please fill out the proxy form included in your General Meeting package.

ASLIA By-Laws 8.08 PROXY

Each eligible voting member present at a meeting shall have the right to exercise the number of votes in these By-Laws provided for such member. A member may, by means of a written proxy, appoint a proxy holder to attend and act at a specific meeting of members, in the manner and to the extent authorized by the written proxy. A proxy holder must be an eligible voting member of the Society. Any active member in good standing may cast one (1) vote for themselves and a maximum of two (2) proxy votes. Written proxies shall be submitted for inspection to the designated officer of the Society, prior to the meeting.

HOW TO SUBMIT YOUR PROXY:

1. Scan/E-mail by MIDNIGHT on Tuesday, October 25th, 2022.

Please fill out the form included in this package and e-mail it to membership@aslia.ca

2. Online Submission by MIDNIGHT on Tuesday, October 25th, 2022.

Follow the link below and fill out the online submission form. You can also find the link to this form on the ASLIA website under the 2022 GM Information.

<https://forms.gle/SaTZGQz48bABs4dJA>

PROXY FORM

ASLIA General Meeting

October 26th, 2022

7:00 pm – 9:00 pm

I hereby authorize _____ to carry my proxy
vote for the October 26th, 2022 ASLIA General Meeting.

Name:

Address:

Phone Number:

Signature:

Date:

Voting Instructions to Proxy Holder:

Note: Active members may be authorized to hold up to two (2) proxy votes in addition to their own vote.